



CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES TNO

ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2017



CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES TNO

ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2017

CONTENU

	Page
Rapport de l'auditeur indépendant	
État des résultats	2
État de l'évolution des actifs nets	3
État de la situation financière	4
État des flux de trésorerie	5
Notes complémentaires	6 - 8
Annexe : État des résultats par projets	9

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du Conseil de développement économique des TNO

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du Conseil de développement économique des TNO, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2017, l'état des résultats, l'évolution des actifs nets et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables pour organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous les aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil de développement économique des TNO au 31 mars 2017, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables pour organismes sans but lucratif.

Edmonton, AB
31 juillet 2017


Bergeron & Co. Comptables Professionnels Agréés

CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES TNO
ÉTAT DES RÉSULTATS
 Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
PRODUITS		
EDSC	\$ 332,337	\$ 330,990
Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada	212,572	127,016
Gouv. des TNO - Contrats de services	195,259	194,571
CanNor	90,000	131,500
Gouv. des TNO - Contributions	47,000	47,000
Contrats de services et autres revenus	42,330	58,974
Programmes d'emplois	13,071	7,384
Amortissement des apports reportés	<u>1,707</u>	<u>301</u>
	<u>934,276</u>	<u>897,736</u>
CHARGES		
Salaires et charges sociales	580,941	460,471
Location de bureaux	75,417	76,624
Honoraires	53,256	88,226
Frais de publicité et promotion	53,489	58,249
Frais de bureau et autres	51,400	64,487
Frais de déplacement	43,120	66,853
Honoraires professionnels	11,765	10,983
Téléphone	8,285	9,464
Charge d'amortissement corporel	6,906	1,993
Inscriptions et équipements salon	6,030	21,010
Site web / internet	5,676	12,737
Frais bancaires	<u>892</u>	<u>1,173</u>
	<u>897,177</u>	<u>872,270</u>
EXCÉDENT DES PRODUITS PAR RAPPORTS AUX CHARGES	\$ <u>37,099</u>	\$ <u>25,466</u>

CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES TNO
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS
Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017

ACTIFS NETS	<u>Investis en immobilisations</u>	<u>Grevés d'affectations</u>	<u>Non-grevés d'affectations</u>	<u>Total 2017</u>	<u>Total 2016</u>
Solde, au début de l'exercice	\$ 6,012	\$ -	\$ 136,435	\$ 142,447	\$ 116,981
Excédent des produits par rapports aux charges	(5,199)	-	42,298	37,099	25,466
Investis en immobilisations corporelles	<u>17,613</u>	<u>-</u>	<u>(17,613)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Solde, à la fin de l'exercice	<u>\$ 18,426</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 161,120</u>	<u>\$ 179,546</u>	<u>\$ 142,447</u>

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES TNO
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
31 mars 2017

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Trésorerie et équivalents	\$ 51,159	\$ 14,417
Créances (Note 3)	141,200	121,135
Frais payés d'avance	13,679	12,983
TPS à recevoir	<u>6,574</u>	<u>15,558</u>
TOTAL ACTIF À COURT TERME	212,612	164,093
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (Note 4)	<u>23,666</u>	<u>8,721</u>
TOTAL DE L'ACTIF	\$ <u>236,278</u>	\$ <u>172,814</u>
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Comptes fournisseurs et charges à payer	\$ 48,394	\$ 25,234
Salaires et cotisations sociales à payer	<u>3,098</u>	<u>2,424</u>
TOTAL DU PASSIF À COURT TERME	51,492	27,658
APPORTS REPORTÉS (Note 6)	<u>5,240</u>	<u>2,709</u>
TOTAL DU PASSIF	<u>56,732</u>	<u>30,367</u>
ACTIFS NETS		
Actifs nets investis en immobilisations corporelles	18,426	6,012
Actifs nets non-grevés d'affectations	<u>161,120</u>	<u>136,435</u>
TOTAL ACTIFS NETS	<u>179,546</u>	<u>142,447</u>
TOTAL DU PASSIF & DES ACTIFS NETS	\$ <u>236,278</u>	\$ <u>172,814</u>

Approuvé par les Directeurs:

_____, Directeur

_____, Directeur

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Bergeron&Co.

CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES TNO
ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
(Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges	\$ 37,099	\$ 25,466
Additionner (déduire):		
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement	6,906	1,993
Amortissement des apports reportés	<u>(1,707)</u>	<u>(301)</u>
Changement net des éléments sans effet sur la trésorerie	42,298	27,158
Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement		
Comptes clients	2,564	(21,655)
Subventions à recevoir	(22,629)	31,891
Frais payés d'avance	(696)	(8,315)
Comptes fournisseurs et charges à payer	23,159	(9,205)
Salaires et cotisations sociales à payer	674	(14)
Taxes sur les produits et services	<u>8,985</u>	<u>(7,812)</u>
	<u>54,355</u>	<u>12,048</u>
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Contributions utilisées pour achats d'immobilisations	<u>4,237</u>	<u>3,010</u>
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Achats d'immobilisations corporelles:		
- Matériel informatique	(13,546)	(2,388)
- Matériel de bureau	<u>(8,304)</u>	<u>(3,291)</u>
	<u>(21,850)</u>	<u>(5,679)</u>
Augmentation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	36,742	9,379
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	<u>14,417</u>	<u>5,038</u>
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	<u>\$ 51,159</u>	<u>\$ 14,417</u>

CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES TNO
NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2017

1. OBJECTIF DE L'ORGANISME

Le Conseil de développement économique des Territoires du Nord-Ouest est un organisme sans but lucratif qui a pour but de promouvoir, stimuler et appuyer le développement économique et l'employabilité des francophones et francophiles des Territoires du Nord-Ouest. L'organisme est incorporé sous la lois des sociétés des Territoires du Nord-Ouest, donc il est exonéré d'impôt selon la Loi de l'impôt dur le revenu du Canada.

Les revenus proviennent à 84% de quatre bailleurs de fonds (2016 - 87%).

2. SOMMAIRE DES CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers de la société ont été préparés conformément aux Normes comptables pour organismes sans but lucratif (NCOSBL) et les principales méthodes comptables suivantes ont été appliquées:

Comptabilisation des produits

- a) L'organisme a recours à la méthode du report pour comptabiliser les apports (subventions et contributions). Selon cette méthode, les apports affectés à des charges de périodes futures sont reportés et comptabilisés en produits de la période où sont engagées les charges connexes.

Les apports affectés à l'achat d'immobilisations corporelles qui seront amorties sont reportés. Ils seront comptabilisés en produits selon la même méthode que celle suivie pour l'amortissement des immobilisations corporelles acquises.

Les adhésions sont comptabilisées à titre de produits au moment où elles sont perçues.

Apports reçus sous forme de services et matériel

- b) Les bénévoles consacrent plusieurs heures par année à aider l'organisme à assurer la prestation de ses services. En raison de la difficulté de déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas comptabilisés dans les états financiers. Les apports sous forme de matériel sont évalués à leur juste valeur.

Utilisation d'estimations

- c) Lorsque la direction établit des états financiers selon les NCOSBL du Canada, elle fait des estimations et pose des hypothèses relatives aux éléments suivants:

- les montants présentés au titre des produits et des charges;
- les montants présentés au titre des actifs et des passifs;
- les informations fournies au sujet des actifs et des passifs éventuels.

La direction établit ses hypothèses en fonction d'un certain nombre de facteurs, notamment son expérience, les événements en cours et les mesures que l'organisme pourrait prendre ultérieurement, ainsi que d'autres hypothèses qu'elle juge raisonnables dans les circonstances. Les résultats réels pourraient ne pas correspondre aux estimations si les circonstances et les hypothèses étaient différentes. Des estimations ont été faites lorsque certains éléments ont été pris en considération, par exemple la durée de vie utile des immobilisations corporelles et la dépréciation d'actifs à long terme.

CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES TNO
NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2017

Trésorerie et équivalents de trésorerie

- d) Les équivalents de trésorerie comprennent l'argent déposé auprès des institutions financières et l'argent comptant.

Immobilisations corporelles

- e) Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties annuellement sur leur durée de vie utile estimative à l'aide des taux et méthodes présentés ci-dessous, à l'exception de l'année d'acquisition où le taux est réduit de moitié.

Matériel informatique	55%	Amortissement dégressif
Matériel	20%	Amortissement dégressif

3. CRÉANCES

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Comptes clients	\$ 27,409	\$ 29,973
Subventions à recevoir	<u>113,791</u>	<u>91,162</u>
	<u>\$ 141,200</u>	<u>\$ 121,135</u>

4. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

		<u>Coût</u>	Amortissement	<u>Valeur comptable nette</u>	
			<u>Cumulé</u>	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Matériel informatique	\$	15,934	\$ 5,334	\$ 10,600	\$ 1,731
Matériel		<u>19,462</u>	<u>6,396</u>	<u>13,066</u>	<u>6,990</u>
	<u>\$</u>	<u>35,396</u>	<u>\$ 11,730</u>	<u>\$ 23,666</u>	<u>\$ 8,721</u>

5. DETTE BANCAIRE

L'organisme a une ligne de crédit d'exploitation de 50 000\$, garantie par les actifs du Conseil et portant intérêt au taux préférentiel majoré de 2,50%. Les intérêts sont payables mensuellement.

6. APPORTS REPORTÉS LIÉS AUX IMMOBILISATIONS

Les apports reportés liés aux immobilisations corporelles représentent les immobilisations et les apports affectés auxquels l'un des bâtiments de l'organisation a été acheté. Les changements dans le solde des apports reportés liés aux immobilisations pour la période sont comme suit:

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Balance d'ouverture	\$ 2,709	\$ -
Contributions reçues au cours de l'exercice	4,238	3,010
Montants amortis au revenu	<u>(1,707)</u>	<u>(301)</u>
Balance de fermeture	<u>\$ 5,240</u>	<u>\$ 2,709</u>

CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES TNO
NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2017

7. ENGAGEMENTS

L'organisme s'est engagé à un bail pour un espace de bureau qui terminera le 31 janvier 2021. Conformément aux termes du bail, les montants mensuels à payer sont de 3 164\$ jusqu'à la terminaison du bail. L'organisme est aussi responsable de payer les coûts d'opération qui sont de 2 584\$ par mois pour l'exercice fiscale se terminant le 31 mars 2017.

8. INSTRUMENTS FINANCIERS

L'organisme est exposé à plusieurs risques par la voie de ses instruments financiers. Ci-dessous se trouve la description des risques dont la société est exposée, comment ils surgissent et les changements des risques dont la société était exposée dans la période antérieure et finalement, le niveau de concentration de ces risques.

Risque de crédit :

Le risque de crédit découle de deux sources: la trésorerie et les équivalents de trésorerie et les créances. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont déposés dans des grandes institutions financières de bonne réputation afin de limiter l'exposition au risque de crédit. Le risque de crédit découlant du fait que des contreparties ne règlent pas leurs créances n'est pas jugé significatif. Nous estimons que le risque de non-exécution lié à ces instruments est très faible.

Risque de taux d'intérêt :

L'organisme est exposé au risque de taux d'intérêt relativement à sa marge de crédit opérationnelle. Les fluctuations des taux d'intérêt peuvent avoir une incidence les flux de trésorerie liés aux charges d'intérêt.

Risque de liquidité :

Le risque de liquidité est lié à l'encaissement des fonds provenant des subventions du gouvernement, des droits d'adhésion et d'autres sources dont l'organisme a besoin pour s'acquitter de ses dettes à l'échéance.

9. CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés à des fins de comparaison et afin d'être conformes à la présentation des états financiers de l'exercice considéré.

CONSEIL DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DES TNO
ÉTAT DES RÉSULTATS PAR PROJET
Pour les exercices se terminant le 31 mars 2017

	EDSC	CanNor	IRCC	Autres	Total
PRODUITS					
EDSC	\$332,337	\$ -	\$ -	\$ -	\$332,337
Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada	-	-	212,572	-	212,572
Gouv. des TNO - Contrats de services	-	-	-	195,259	195,259
CanNor	-	90,000	-	-	90,000
Gouv. des TNO - Contributions	-	-	-	47,000	47,000
Contrats de services et autres revenus	-	-	-	42,330	42,330
Programmes d'emplois	-	-	-	13,071	13,071
Amortissement des apports reportés	872	-	835	-	1,707
	<u>333,209</u>	<u>90,000</u>	<u>213,407</u>	<u>297,660</u>	<u>934,276</u>
CHARGES					
Salaires et charges sociales	264,704	-	155,897	160,340	580,941
Location de bureaux	37,685	-	16,320	21,412	75,417
Frais de publicité et promotion	5,736	27,529	9,446	10,778	53,489
Honoraires	1,081	44,219	2,435	5,521	53,256
Frais de bureau et autres	10,897	75	15,077	25,351	51,400
Frais de déplacement	1,322	10,929	4,974	25,895	43,120
Honoraires professionnels	5,994	4,881	890	-	11,765
Téléphone	2,535	-	5,750	-	8,285
Charge d'amortissement corporel	872	-	835	5,199	6,906
Inscriptions et équipements salon	0	2,048	-	3,982	6,030
Site web / internet	1,702	824	1,786	1,364	5,676
Frais bancaires	684	-	-	208	892
	<u>333,212</u>	<u>90,505</u>	<u>213,410</u>	<u>260,050</u>	<u>897,177</u>
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS PAR RAPPORTS AUX CHARGES	<u>\$ (3)</u>	<u>\$ (505)</u>	<u>\$ (3)</u>	<u>\$ 37,610</u>	<u>\$ 37,099</u>